



ST. PHILOMENE CATHOLIC CHURCH

2428 Bell Street
Sacramento, CA 95825



www.stphilomene.com
www.facebook.com/stphilomene



Office: (916) 481-6757
Fax: (916) 481-1603

THE MOST HOLY TRINITY | SANTÍSIMA TRINIDAD

June 7, 2020

OFFICE HOURS

Office is closed until further notice.
La oficina está cerrada hasta nuevo aviso.

LIVESTREAM MASS SCHEDULE

www.facebook.com/stphilomene/
Sunday Mass / Misa del Domingo
English: 9:00am, Español: 12:00pm

CONFSSION | CONFESIONES

Confessions are canceled until further notice.
Las confesiones están canceladas hasta nuevo aviso.

BAPTISMS

Call the Parish Office for preparation times.
Llame a la oficina para horarios de preparación.

WEDDINGS | BODAS

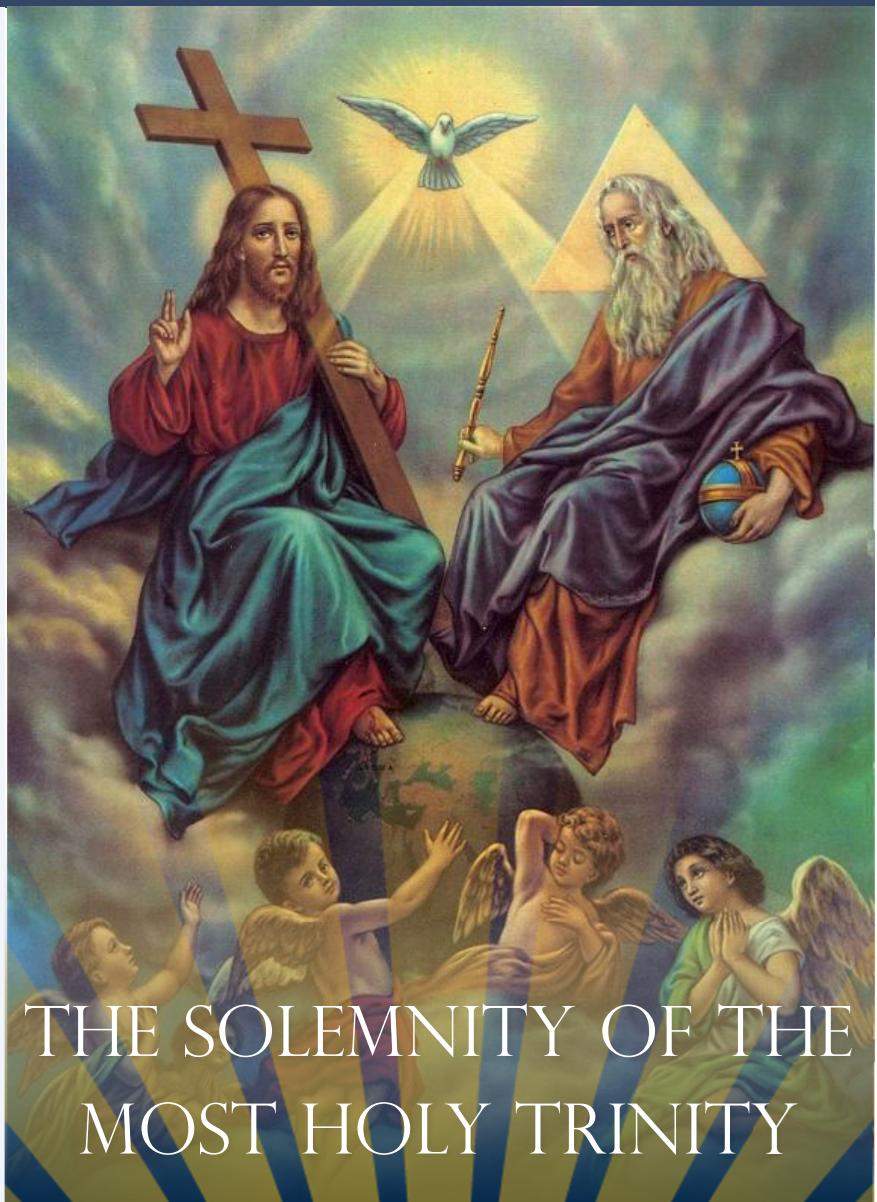
At least six months notice required.
Se requiere un aviso de al menos seis meses.

QUINCEAÑERAS

Canceled until further notice.
Canceladas hasta nuevo aviso.

PARISH STAFF PERSONAL PARROQUIAL

Rev. Francisco Velazquez, *Parochial Administrator*
Rev. Gerald Ryle, *Pastor Emeritus*
Charles Cheever, *Deacon*
Alfredo Anguiano, *Deacon*
Kerri Bray-Smith, *School Principal*
Diana Jimenez, *Bookkeeper*
Eban Preciado, *Secretary/Receptionist*
Ofelia Balmes, *Music Coordinator*
Jordan Vela, *Maintenance*
Sylvia Miller, *Janitor*
Lucy Silvas-Thomas, *Volunteer Rel. Ed. Director*



THE SOLEMNITY OF THE MOST HOLY TRINITY

ST. PHILOMENE PARISH MISSION STATEMENT

We, the parishioners of St. Philomene Parish, are a communion of brothers and sisters united by our communion with Jesus Christ who gathers us and empowers us with His Holy Spirit to worship God in faith through the celebration of the Sacraments, prayers, evangelization and loving communion and service. We rejoice and embrace the diversity of all our members as a gift from God.

TODAY'S READINGS

First Reading — Moses went up Mount Sinai to meet the Lord. He begged the Lord to accompany the Israelites, "a stiff-necked people." He asked God to pardon their wickedness and sin.

[Exodus 34:4b-6, 8-9 (164A)]

Psalm — Glory and praise forever!

(Daniel 3:52, 53, 54, 55)

Second Reading — Paul encouraged the Corinthians to mend their sinful ways and help one another live in peace. He wrote to them, "The grace of the Lord Jesus Christ and the love of God and the fellowship of the Holy Spirit be with all of you."

(2 Corinthians 13:11-13)

Gospel — God loved the world so greatly that he sent his only Son that all may have eternal life. The Son did not come to condemn the world but that it might be saved through him. Whoever believes in the Lord will live forever.

(John 3:16-18)

Family Connection

Because of God's great love for us, he sent his Son, Jesus, to save the world. Jesus, in turn, sent the Holy Spirit so that our faith in God and his love would be strengthened. The nurturing experiences of family life also help us to understand and have faith in God's love.

Create a family poster together showing all the ways in which your family experiences God's great love. Use symbols, pictures, and words to show how you have seen God at work in your family life and in our history. Then read together today's Gospel, John 3:16-18.

Pray together, thanking God for his gift of love. Conclude by praying the [Glory Be to the Father](#) or today's Psalm.



BACKGROUND ON THE GOSPEL

This week we return to the liturgical season of Ordinary Time. This Sunday and next, however, are designated as solemnities—special days that call our attention to central mysteries of our faith. Today on Trinity Sunday we celebrate the mystery of the Holy Trinity, one God in three persons.

Today's Gospel is from the beginning of John's Gospel. The passage we read follows Jesus' conversation with a Pharisee, Nicodemus, about what it means to be born of both water and the spirit. Nicodemus approaches Jesus at night and acknowledges Jesus as a teacher from God. Jesus tells him that only those who are born from above will see the Kingdom of God. Nicodemus misunderstands and questions how a person can be born more than once. Jesus tells Nicodemus that no one can enter the Kingdom of God without being born of water and Spirit. Jesus is essentially explaining Baptism, which we celebrate as a sacrament today. Yet Nicodemus, we are told, still does not understand what Jesus is saying. Jesus continues by testifying to the need to be born from above so that one might have eternal life.

After the dialogue with Nicodemus, the author of the Gospel offers his own explanation of Jesus' words. This is what we read in today's Gospel, John 3:16-18.

In the context of today's focus on the mystery of the Holy Trinity, the reading calls our attention to the action of God, who reveals himself in three persons: God the Father, Jesus the Son, and the Holy Spirit. God the Father, out of love for the world, sent his Son into the world in order to save it. Through the death and resurrection of the Son, we have been given the gift of the Holy Spirit. As three persons, God acts always as a God of love; he does not condemn the world but acts to save it.

The Gospel also calls attention to the response that is required of us. God's love for us calls us to respond in faith by professing our belief in God's son, Jesus, and the salvation that he has won for us. This profession of faith is a sign of the work of the Holy Spirit in our lives.

LECTURAS DE HOY

Primera Lectura — Moisés fue al monte Sinaí a encontrar al Señor. De rodillas, Moisés imploró: "Señor...perdona nuestras iniquidades y pecados, y tómanos como cosa tuya".

[Éxodo 34, 4-6. 8-9]

Salmo Responsorial — Cantado y exaltado eternamente.

(Daniel 3, 52. 53. 54. 55. 56)

Segunda Lectura — Pablo pidió a los corintios enmendar sus vidas y ayudarse unos a otros. Escuchar y responder a este llamado hará que la paz y el amor de Dios nos acompañen siempre.

(2 Corintios 13, 11-13)

Evangelio — El Hijo de Dios no vino a condenar al mundo, sino a salvarlo. "El que cree en él no será condenado".

(Juan 3, 16-18)

Conexión Familiar

Debido al gran amor de Dios por nosotros, envió a su Hijo, Jesús, para salvar al mundo. Jesús, a su vez, envió al Espíritu Santo para que nuestra fe en Dios y su amor se fortaleciera. Las experiencias enriquecedoras de la vida familiar también nos ayudan a comprender y tener fe en el amor de Dios.

Cree un póster familiar que muestre todas las formas en que su familia experimenta el gran amor de Dios. Use símbolos, dibujos y palabras para mostrar cómo ha visto a Dios trabajando en su vida familiar y en nuestra historia. Luego lean juntos el Evangelio de hoy, Juan 3: 16-18.

Oren juntos, agradeciendo a Dios por su regalo de amor. Concluya rezando la Gloria al Padre o el Salmo de hoy.

ANTECEDENTES SOBRE EL EVANGELIO

Esta semana volvemos a la temporada litúrgica del tiempo ordinario. Sin embargo, este domingo y el próximo son designados como solemnidades, días especiales que llaman nuestra atención sobre los misterios centrales de nuestra fe. Hoy, el Domingo de la Trinidad, celebramos el misterio de la Santísima Trinidad, un Dios en tres personas.

El Evangelio de hoy es desde el comienzo del Evangelio de Juan. El pasaje que leemos sigue la conversación de Jesús con un fariseo, Nicodemo, sobre lo que significa nacer tanto del agua como del espíritu. Nicodemo se acerca a Jesús por la noche y reconoce a Jesús como un maestro de Dios. Jesús le dice que solo aquellos que nazcan de lo alto verán el Reino de Dios. Nicodemo malinterpreta y cuestiona cómo una persona puede nacer más de una vez. Jesús le dice a Nicodemo que nadie puede entrar al Reino de Dios sin haber nacido del agua y el Espíritu. Jesús esencialmente está explicando el bautismo, que celebramos hoy como sacramento. Sin embargo, se nos dice que Nicodemo todavía no comprende lo que Jesús está diciendo. Jesús continúa testificando sobre la necesidad de nacer desde arriba para que uno pueda tener vida eterna.

Después del diálogo con Nicodemo, el autor del Evangelio ofrece su propia explicación de las palabras de Jesús. Esto es lo que leemos en el Evangelio de hoy, Juan 3, 16-18.

En el contexto del enfoque de hoy en el misterio de la Santísima Trinidad, la lectura llama nuestra atención sobre la acción de Dios, quien se revela en tres personas: Dios el Padre, Jesús el Hijo y el Espíritu Santo. Dios el Padre, por amor al mundo, envió a su Hijo al mundo para salvarlo. A través de la muerte y resurrección del Hijo, se nos ha dado el don del Espíritu Santo. Como tres personas, Dios actúa siempre como un Dios de amor; No condena al mundo, sino que actúa para salvarlo.

El Evangelio también llama la atención sobre la respuesta que se requiere de nosotros. El amor de Dios por nosotros nos llama a responder con fe profesando nuestra creencia en el hijo de Dios, Jesús, y la salvación que ha ganado para nosotros. Esta profesión de fe es un signo de la obra del Espíritu Santo en nuestras vidas.

© 2020 Loyola Press. Derechos reservados.



La gracia del Señor Jesucristo,
el amor de Dios Padre y la
comunión del Espíritu Santo
sean con todos vosotros"

II Corintios, 13

MASS INTENTIONS INTENCIones DE LA MISA

Sun June 7 9:00 am
12:00 pm **Por los afectados del COVID-19**

PLEASE KEEP IN YOUR PRAYERS POR FAVOR MANTENLOS EN TUS ORACIONES

Mary F. Keenan
Michael Munjak
Amanda Medina
Maverick Salvage†
Jennifer Burke
Isnardo Rodriguez
Guadalupe Olvera
Jamie Zuñiga
Cedric Ross
Perla Maulino
Peggy Smith
Jesus Elisea
Ester M. Sanchez
Fran Young
Sue Wendall

Armendina Guerrero
Gary Soldano
Amalia Martinez
Christopher Lopez
Elisa Maldonado
Micaela Martinez
Carla Moore
Charles A. Scholz
Fred Coyle
Martin Coyle
Jim Coyle
Javier Martinez
Jim Vogts
Viliame Dovu
Ines McMartin

Eva Anchors
Ron Baroni
Zelda Ridenour
Rose Ortiz
Margie Landon
Denise Marziarz
Donald Dalton
Jacquelyn Gapp
Pacita Resuello
Marty Buckles
Jacqueline Finch
Romina Fabriquer
Catherine Galiata
Herman Berenguer
Rosi Esquivel



PRAYER TO OVERCOME RACISM

Mary, friend and mother to all, through your Son, God has found a way to unite himself to every human being, called to be one people, sisters and brothers to each other.

We ask for your help in calling on your Son, seeking forgiveness for the times when we have failed to love and respect one another.

We ask for your help in obtaining from your Son the grace we need to overcome the evil of racism and to build a just society.

We ask for your help in following your Son, so that prejudice and animosity will no longer infect our minds or hearts but will be replaced with a love that respects the dignity of each person.

Mother of the Church, the Spirit of your Son Jesus warms our hearts: pray for us. Amen.

ST. PHILOMENE FOOD CLOSET DISPENSA DE COMIDA

916.481.7113

OPEN MON-FRIDAY FROM 9:00-11:00AM.

Our main goal is to help out the most we can to those in need of food. We have opened up our zip codes and are open to everyone who calls and leaves their name and contact information.

For the month of May, we served 704 people. 334 adults, 86 seniors, 255 children and 29 infants for a monthly total of 730 bags of perishable and non perishable food.

We are currently in need of volunteers to help with the preparation and distribution of food. If you are interested, please contact us and we will get back to you with more information. will get back to you with more information.

We would also like to thank everyone who has continued to show financial support during this difficult time. May God bless you and your family.

ABIERTOS DE LUNES A VIERNES DE 9-11 AM

Nuestro objetivo principal es ayudar al máximo a quienes necesitan alimentos. Hemos abierto nuestros códigos postales y estamos abiertos a todos los que llamen y dejen su nombre e información de contacto.

Para el mes de mayo, atendimos a 704 personas. 334 adultos, 86 adultos mayores, 255 niños y 29 bebés por un total mensual de 730 bolsas de alimentos perecederos y no perecederos.

Actualmente necesitamos voluntarios para ayudar con la distribución de alimentos y preparar bolsas para la distribución. Si está interesado, contáctenos y le responderemos con más información. con más información.

También nos gustaría agradecer a todos los que han seguido mostrando apoyo financiero durante este momento difícil. Que Dios los bendiga y a sus familias.



**ST PHILOMENE
CATHOLIC SCHOOL**
2320 EL CAMINO AVE
SACRAMENTO, CA 95821
WWW.STPHILOMENE.ORG
(916) 489-1506

St. Philomene Catholic School is an inclusive, multicultural dual immersion community where students achieve academic excellence and become leaders committed to service.

We are now registering students in TK-8 for the 2020-2021 school year. Students in TK-2 will be instructed in the 50/50 Spanish Dual Immersion Program and 3-8th will follow the traditional education program. Please contact the school office at **916-489-1506** for more information.

La Escuela Católica de Sta. Filomena es una comunidad inclusiva, multicultural de doble inmersión donde los estudiantes logran la excelencia académica y se convierten en líderes comprometidos con el servicio.

Ahora estamos registrando estudiantes en TK-8 para el año escolar 2020-2021. Los estudiantes en TK-2 recibirán instrucción en el Programa 50/50 de inmersión dual en español y los alumnos del 3 al 8 seguirán el programa de educación tradicional. Comuníquese con la oficina de la escuela al **916-489-1506** para obtener más información.

RELIGIOUS ED NEWS
NOTICIAS DEL CATECISMO

Hello Families,

The Religious Education year has come to an end.

If your child was scheduled to receive their Sacraments this year, the new schedule has been sent out.

If you have not received the new schedule please reach out to the Catechist or call the church office.

We have gone “electronic”!

Have you subscribed to REMIND?

If not send a message to (916) 402-1970 to be added to the REMIND announcements!

Have a wonderful summer, God Bless you all.

SHARING GOD’S BOUNTY

Sharing God's Bounty has been packing and distributing sack lunches at our usual Tuesday evening time.

Our guests are receiving fruit cups, cookies, chips, granola bar, water, juice and two hearty sandwiches.

Until we can determine the best practices in opening up to hot meals, we will continue with our sack meals.

During this challenging time, we continue to need your prayers and if possible, donation to this heartfelt ministry.



Hola Familias,

El año del Catecismo a llegado a un fin.

Si su hijo/a estaba programado para recibir sus Sacramentos este año, se ha enviado la nueva fecha y nuevo horario. Si no ha recibido el nuevo horario, comuníquese con su Catequista o llame a la oficina parroquial.

¡Nos hemos vuelto "electrónicos"!

¿Te has suscrito a REMIND?

¡Si no, envíe un mensaje al (916) 402-1970 para agregarlo a los anuncios de REMIND!

**Que tengan un verano maravilloso,
Dios los bendiga a todos.**

NEWS & ANNOUNCEMENTS

Bishop Jaime Soto Calls for Prayer in Wake of George Floyd's Death and Civil Unrest

"I am heartbroken to see the fabric of the Sacramento community torn by bitterness and anger. I call on the Catholic people of the Diocese of Sacramento to join me in asking the Lord Jesus to strengthen our hearts, to mend our city, and to heal our nation.

We pray for the eternal rest of George Floyd and for the consolation of his family. We implore that justice be rendered in this case. And we ask that the Lord Jesus comfort and heal all those who have been harmed by the ensuing civil unrest.

The repugnant killing of George Floyd in Minneapolis has provoked outrage and disgust throughout our society. Men and women from all walks of life, including police officers, are united in their disgust and anger at this senseless death. No justification can absolve the killing of Mr. Floyd. We must together demonstrate our abhorrence for violence – all violence.

No excuse can explain the reckless destruction and looting that has surged in our community. The destruction and violence on our streets will not remedy the injustice of Mr. Floyd's death. They simply add more innocent victims to this tragedy. Each act of violence and destruction deepens the wounds to our city and nation, and perpetuates an ugly cycle of anger, violence, and reckless reprisal. It is like a contagion infecting ever more hearts with rising fear, hatred, and bitterness that harden the heart.

Hardheartedness is a condition of the soul that is not easily remedied. Political solutions will not soften it. More social programs will not soothe it. These endeavors must be deployed with good reason, but more than these are needed.

As we strive to lift ourselves from the wreckage of these past days the medicine our souls need is prayer. This is perhaps out of fashion today, but it is a timeless source of hope. We must ask the Lord Jesus to keep us from a hardness of heart." - Bishop Jaime S.

For full statement, visit scd.org/news/.

Annual Catholic Appeal Update:

Our local Catholic Charities are helping thousands survive the COVID-19 crisis.

Many of our Catholic Charities have come to the aid of thousands affected by the economic ravages of the COVID-19 crisis. Countless individuals and families have turned to charity for the first time in their lives. The unprecedented demand for rental assistance, access to food, counseling and referrals are being met with empathy and compassion.

Generous gifts to The Annual Catholic Appeal help our charities respond quickly to disasters like the current pandemic. Unlike many other funding sources, Appeal grants can only be used for the greatest need.

If you have already made a gift to the 2020 Appeal, thank you for helping to ensure our charities can respond in times like these. It is not too late to make a donation. Donate online at scd.org/yourgiftmatters or pick up an envelope here at the parish. 25% comes back to our parish for our own outreach to people in need.

**FREE
PREVENTIVE - COVID-19
TESTING SITE
STARTING MAY 22, 2020
FRIDAYS | 9AM-1PM**

Sacramento County is currently providing FREE COVID-19 testing by scheduled appointments for Sacramento residents. Preventive testing is limited to individuals who are not experiencing any symptoms.

CONTACT LA FAMILIA TO DETERMINE
ELIGIBILITY & TO SETUP YOUR APPOINTMENT
AT (916) 990-1311

LA FAMILIA'S MAPLE NEIGHBORHOOD CENTER
3301 37TH AVE, SACRAMENTO, CA 95824

SACRAMENTO COUNTY  La Familia COUNSELING CENTER, INC.  UCDAVIS HEALTH 

NOTICIAS Y ANUNCIOS

El Obispo Jaime Soto llama a la oración a raíz de la muerte y los disturbios civiles de George Floyd.

“Estoy desconsolado al ver el tejido de la comunidad de Sacramento desgarrado por la amargura y la ira. Hago un llamado al pueblo Católico de la Diócesis de Sacramento para que se unan a mí y le pidan al Señor Jesús que fortalezca nuestros corazones, que repare nuestra ciudad y sane a nuestra nación.

Oremos por el eterno descanso de George Floyd y por el consuelo de su familia. Suplicamos que se haga justicia en este caso. Y le pedimos al Señor Jesús que consuele y sane a todos aquellos que han sido perjudicados por los disturbios civiles subsiguientes.

El repugnante asesinato de George Floyd en Minneapolis ha provocado indignación y disgusto en toda nuestra sociedad. Hombres y mujeres de todos los ámbitos de la vida, incluidos los policías, están unidos en su disgusto y enojo por esta muerte sin sentido. Ninguna justificación puede absolver el asesinato del Sr. Floyd. Juntos debemos demostrar nuestro aborrecimiento por la violencia — toda violencia.

Ninguna excusa puede explicar la destrucción imprudente y el saqueo que ha surgido en nuestra comunidad. La destrucción y la violencia en nuestras calles no remediarán la injusticia de la muerte del Sr. Floyd. Simplemente agregan más víctimas inocentes a esta tragedia. Cada acto de violencia y destrucción profundiza las heridas en nuestra ciudad y nación, y perpetúa un ciclo feo de ira, violencia y represalias imprudentes. Es como un contagio que infecta cada vez más corazones con miedo, odio y amargura crecientes que endurecen el corazón.

La dureza de corazón es una condición del alma que no se puede remediar fácilmente. Las soluciones políticas no lo suavizarán. Más programas sociales no lo calmarán. Estos esfuerzos deben desplegarse con buenas razones, pero se necesitan más que estos.

A medida que nos esforzamos por levantarnos de los restos de estos últimos días, la medicina que nuestras almas necesitan es *la oración*. Tal vez esto esté pasado de moda hoy, pero es una fuente de esperanza atemporal. Debemos pedirle al Señor Jesús que nos guarde de una dureza de corazón ”. - Obispo Jaime S.

Para la declaración completa, visite scd.org/news/.

Informe del Llamado Católico Anual:

Nuestras Caridades Católicas locales están ayudando a miles de personas a sobrevivir la crisis del COVID-19.

Muchas de nuestras Caridades Católicas han ayudado a miles de personas afectadas por los efectos económicos de la crisis del COVID-19. Innumerables personas y familias han recurrido a la caridad por primera vez en sus vidas. La inesperada demanda para la asistencia de alquiler, acceso a alimentos, asesoramiento y referencias se cumple con empatía y compasión.

Las generosas donaciones al Llamado Católico Anual ayudan a nuestras organizaciones caritativas a responder rápidamente a desastres como la pandemia actual. A diferencia de muchas otras fuentes de financiación, la ayuda del Llamado Católico Anual solo se puede utilizar para la mayor necesidad.

Si ya hizo su donativo al Llamado Católico Anual 2020, gracias por ayudar a garantizar que nuestras organizaciones caritativas puedan responder en momentos como estos. No es demasiado tarde para hacer una donación. Done en línea en scd.org/yourgiftmatters o utilice uno de los sobres aquí en la parroquia. 25% regresa a nuestra parroquia para nuestra propia ayuda a personas necesitadas.



El condado de Sacramento está proporcionando prueba GRATUITA del COVID-19 la cual deberá ser por cita para los residentes de Sacramento. La prueba preventiva es limitada a las personas que no experimentan ningún síntoma.

COMUNIQUESE CON LA FAMILIA PARA DETERMINAR ELEGIBILIDAD Y HACERLE SU CITA AL (916) 990-1311



LA FAMILIA'S MAPLE NEIGHBORHOOD CENTER
3301 37TH AVE, SACRAMENTO, CA 95824

SACRAMENTO COUNTY

La Familia COUNSELING CENTER, INC.

UCDAVIS HEALTH

Support our Bulletin/Apoya nuestro Boletín

St. Philomene welcomes advertising to promote individual business on the back of our bulletin.

For more information please contact

Secretary: at **916.481.6757 ext. 200** or at secretary@stphilomene.com

(Advertisements will offset our printing cost and benefits our Parish)

St. Philomene da la bienvenida a la publicidad para promover negocios individuales en la parte posterior de nuestro boletín. Para obtener más información, póngase en contacto con

*Secretario: al **916.481.6757 ext. 200** o por secretary@stphilomene.com*

Los anuncios compensarán nuestros costos de impresión y beneficiarán a nuestra parroquia)



FLAPJACKS
Waffles Burgers Shakes

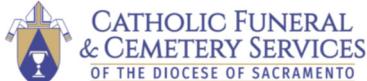
Use this Coupon and Receive
10% off your entire meal.

2721 El Camino Ave.
Breakfast & Lunch, Crafted with Love
916.488.5440

Lowest Cost
Cremation and Burial
2417 Manning St, Sacramento, CA 95815
916.482.2466 FD2059
Basic Burial with Minimum Casket \$1,140.00.
www.lowestcostcremation.com

St. Mary Cemetery & Funeral Center FD2263
Calvary Cemetery & Funeral Center FD2262

For immediate assistance
anytime day or night please call
916-452-4831



se habla
español

2625 Marconi Ave. Sacramento, CA

TRADER JOE'S®

Thank you for your generous
donations of flowers making our
chapel beautiful.

*Gracias a Trader Joe's® por sus
donaciones de flores para la Capilla
de Adoración Perpetua.*



Edwin P. Torres, D.M.D.

El Camino Family Dental Practice

3021 El Camino Avenue (Between Watt and Fulton)

Tagalog Spoken; Se Habla Español (916) 515-9363

EMIGH
ACE Hardware
3555 El Camino Ave
Sacramento, CA 95821
(916)482-1900
emigh.com

Providing complete care of the foot, ankle, and lower leg.

Dr. Annalisa Co
916.244.7630
OLYMPIC
FOOT AND ANKLE
5931 Stanley Ave. #4, Carmichael, CA 95608
[www.olympicfootandankle.com](http://olympicfootandankle.com)

Welcome!

Our warmest welcome to all who celebrate with us, whether longtime residents or newly arrived in our Parish.
We thank God for you. If you are not registered with St. Philomene, please fill out this form and place it in the
Collection basket or mail it in to the Parish Office. Thank you and God bless you!

Request for Registration Form or Change of Address Update

Name: _____

Address: _____

Phone: _____ Email: _____